**Zeitschrift:** Jugend und Sport : Fachzeitschrift für Leibesübungen der Eidgenössischen Turn- und Sportschule Magglingen

**Herausgeber:** Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen

**Band:** 30 (1973)

**Heft:** 11

**Artikel:** Rapport : Un cours d'entrainerus donnée à l'Ecole Nationale française de Voile (ENV) à Quiberon (Bretagne) du 12 au 23 juin 1973

**Autor:** Seydoux, Daniel

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-994886

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 08.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

FORSCHUNG TRAINING WETTKAMPF Sporttheoretische Beiträge und Mitteilungen

RECHERCHE ENTRAINEMENT COMPÉTITION Complément consacré à la théorie du sport

REDAKTION: FORSCHUNGSINSTITUT DER ETS

RÉDACTION: INSTITUT DE RECHERCHES DE L'EFGS

Nach internationalem wissenschaftlichem Brauch erscheinen Publikationen in dieser 8 Seiten umfassenden Beilage in der Originalsprache und werden durch die Redaktion lediglich mit einer anderssprachigen Zusammenfassung ergänzt.

Selon la coutume internationale dans les sciences, les publications de ce complément de 8 pages se font dans leur langue d'origine. La rédaction ajoute uniquement un bref résumé dans l'autre langue.

# Rapport

Un cours d'entraîneurs donné à l'Ecole Nationale française de Voile (ENV) à Quiberon (Bretagne) du 12 au 23 juin 1973

par Daniel Seydoux

L'Ecole Nationale de Voile (ENV) créée en 1970 est un établissement relevant directement du Secrétariat d'Etat auprès du Premier Ministre chargé de la Jeunesse, des Sports et Loisirs. L'ENV assume dans le domaine du nautisme des missions analogues à celles assurées par l'Ecole de ski et d'alpinisme de Chamonix dans le domaine des sports de neige et de montagne.

Ces missions comprennent notamment:

- La formation et le perfectionnement des cadres concernés par la pratique de la voile (dériveur ou croisière): personnel enseignant des secteurs scolaires et extrascolaires, entraîneurs de clubs, moniteurs de centres nautiques et écoles de voile, éducateurs de classe de mer, animateurs d'association de jeunesse, etc.
- Le perfectionnement sportif des jeunes pratiquants licenciés à la Fédération française de voile.
- L'étude des divers problèmes que pose l'enseignement de la voile en vue de promouvoir la pratique de cette activité en France.

L'école est implantée au Beg-Rohu, à St-Pierre de Quiberon, sur la presqu'île du même nom, entre les villes de Nantes et de Lorient, en bordure de l'un des plus beaux plans d'eau d'Europe, le Golfe du Morbihan, ce qui lui permet de développer, de façon rationnelle, le programme de ses activités.

L'ENV dispose, pour l'accueil des participants à ses stages, de locaux modernes appropriés: internat avec 89 chambres individuelles, salle à manger, foyers, vestiaires-séchoirs, ateliers, voilerie, etc. et environ 120 dériveurs légers et près de 10 vedettes pour les enseignants. Les stages organisés ont une durée de 1 à 3 semaines selon leur nature: formation et perfectionnement pédagogique, etc.

L'ENV organise également, de façon régulière, des séminaires d'étude et des colloques sur des sujets concernant la pratique et l'enseignement de la voile.

L'enseignement qui vise aussi bien le domaine du dériveur que celui de la croisière, est dispensé sur des types de bateaux modernes appropriés au niveau et à la nature des stages (420, 470, Moth Europe, Joles OK, Finns, Mousquetaires, Téquila, etc.).

L'encadrement des stages est assuré par des professeurs d'éducation physique et sportive spécialisés, affectés de façon permanente à l'établissement. La participation des stagières à toutes les activités de la session à laquelle ils sont inscrits est obligatoire.

**Stages dériveurs**

Les stages organisés à l'ENV sur dériveurs (420, 470, Optimist, Moth, Jole OK, Finn) visent:

- à la formation technique et pédagogique des cadres (moniteurs, éducateurs, instituteurs, professeurs, responsables de centres nautiques), que requiert le développement de la pratique de la voile dans le domaine scolaire et universitaire, des colonies de vacances, des mouvements de jeunesse comme dans celui des loisirs de plein air.
- au perfectionnement sportif des jeunes pratiquants et à la formation d'entraîneurs de clubs.

La formation des moniteurs est pareille à celle que nous avons en Suisse dans notre organisation Jeunesse + Sport:

- Stage du 1er degré technique où l'on amène les participants déjà initiés à la maîtrise réfléchie de la conduite d'un dériveur léger.
- Stage du 2e degré technique. L'on vise à l'affinement de la conduite et à la recherche du rendement maximum d'un dériveur, dans le cadre de la régate.
- Stage du 3e degré technique. Il a pour objet l'entraînement à la compétition par un affinement de la conduite du dériveur, utilisation maximum des possibilités de réglage.

D'autres stages, tels les stages de perfectionnement pédagogiques:

- Stage «Pédagogie enfant», Optimist, consacré à l'étude des problèmes posés par la confrontation de l'enfant avec la pratique de la voile.
- Stage «Pédagogique et Technique dériveurs» a pour objet l'étude de l'approfondissement des problèmes soulevés par l'enseignement de la voile (interventions pédagogiques).
- Stage préparatoire au Brevet d'état de moniteur de voile (BEMV).

Il ne faudrait pas oublier les «Stages croisières», divisés également en trois degrés (1er au 3e), initiant à la formation et au perfectionnement technique et pédagogique les participants qualifiés pour la conduite de croisière côtière et hauturière, ni omettre les «Stages spécialisés» (stages météorologiques, navigation, etc.).

L'école est ouverte pratiquement toute l'année avec des cours s'étalant du mois de février au mois de novembre.

Le programme journalier du stage des «Entraîneurs de clubs», 1er et 2e degré, que j'ai eu le privilège de suivre, grâce à M. Mezger, président de la commission des jeunes de l'USY, se déroulait comme suit:

- lever en musique dès 7 h. 30 suivi d'une petite collation, thé chaud.
- dès 8 h. départ sur la plage pour le footing matinal et la mise en condition physique de la journée, exercices d'assouplissement musculaire, de résistance, de force, etc. suivis à la fin d'une séance de relaxation complète durant environ 15 à 20 minutes selon la méthode Schultz-Alexander.

9.00 Repas principal, très copieux

10.00 Théorie sur la voile, discussion des exercices de la journée et de différents problèmes de navigation, échange d'expériences personnelles, etc.

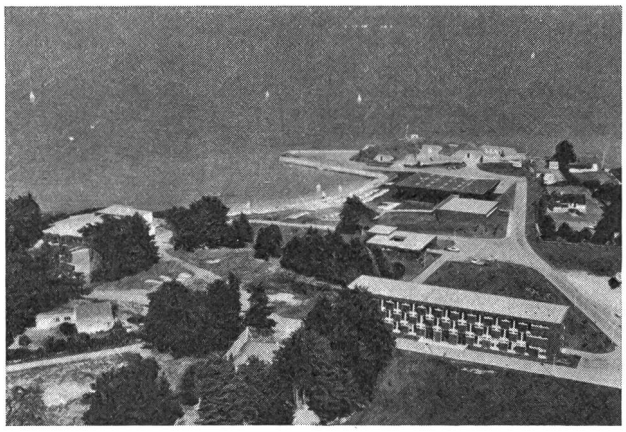
12.00 Préparation des bateaux
Exercices sur l'eau
Régate

17.00 Retour à terre

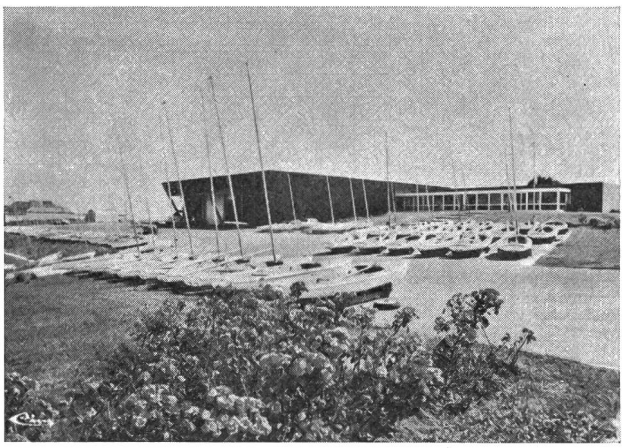
17.30 Discussion des exercices, commentaires vision de prises de vue faites au vidéo-recorder et discussion

18.30 Dîner

20.00 Film ou soirée libre



St-Pierre-Quiberon - Ecole Nationale de Voile de Beg-Rohu



St-Pierre-Quiberon (Morbihan) - Ecole Nationale de Voile

Considérations:

Depuis trois ans environ, quelques maîtres de l'ENV se sont livrés à une expérience pédagogique intéressante. Renonçant aux méthodes classiques parfois trop dictatoriales, ils en sont venus, après lecture de plusieurs ouvrages traitant de la recherche pédagogique, dus à notre compatriote bien connu Jean Piaget, à une pédagogie plus libre axée sur la découverte personnelle.

L'avantage de la méthode est que la découverte personnelle reste matière solidement acquise et permet ainsi une progression plus naturelle comparativement à l'enseignement traditionaliste. Soucieux d'une instruction toujours mieux adaptée, les maîtres de l'ENV, grâce au soutien de leur dévoué directeur M. Chartois, recherchent constamment des méthodes propres à un enseignement toujours mieux adapté et bien pensé et font même figure d'avant-gardistes dans la branche.

M. Chartois souhaiterait que l'EFGS engage des pourparlers d'échange d'expériences et idées avec l'ENV dans les domaines touchant à la recherche scientifique, psychologique ou sociologique.

M. Chartois serait prêt à nous faire parvenir le bulletin de l'ENV dans lequel sont publiés les expériences et découvertes réalisées au sein de son école.

C'est donc un stage excessivement intéressant qui m'a été donné de suivre, tant sur le plan pédagogique que technique. Je tiens aussi à relever l'excellente camaraderie et l'esprit de coopération de plusieurs maîtres qui ont bien voulu me céder une quantité de documents techniques ainsi que me faire part de certains problèmes d'organisation propres à la voile.